REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG , Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8272882

DHL Express --> Customer No. 960522899

06.10.2025 13:53:26

Delivery note 8272882

Date:	06.10.2025
Our reference:	1256729
Contact person:	Thomas Görke
Telephone:	+41 44 832 2631
E-Mail:	thomas.goerke@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	4500718703 bernardo.scaramuzzi@magna.com invoice.magna.pt@magna.com
PO date:	01.10.2025
Incoterms:	FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine	
10	**501237.00**	m Bunalit-Perbunan sealing hose ø4.5/2.5 Your material description: **SEA-M01869** Country of origin: Italy Customs tariff number: 40091100 Net weight: 0.300 KG	15

5016209530

MAGNA
Cod.For. 91000635
15 OTT. 2025
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma Leggibile

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 1983 DEL 15/10/25

IMPORTER/BILL TO
MAGNA PT S.P.A.
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	**9337315**
Invoice date:	06.10.2025
Our reference:	1256729
Delivery:	8272882
Delivery date:	06.10.2025
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	4500718703 bernardo.scaramuzzi@magna.com invoice.magna.pt@magna.com
PO date:	01.10.2025
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	within 75 days without deduction

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine		
10	**50123700**	15 m	Bunalit-Perbunan sealing hose ø4.5/2.5	3.80	57.00
			Your material description: **SEA-M 01869**		
			Country of origin: Italy		
			Preference: YES		
			Customs tariff number: 40091100		
			Net weight: 0.200 KG		
			Total amount gross		57.00
			Discount		-3.99
			Total positions netto		53.01
			Packing		9.00
			Total amount net	**EUR**	**62.01**

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRESCHZZ80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER	DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303	MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
15/10/2025	1983/2025	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
#N/D	tubi di gomma	1	0,50	0,20

merce introdotta in deposito iva al numero : 1983 del 15/10/2025
documento di arrivo: 25ITQVN4TCPM8548R0
autofattura: 178/magna/2025 del 15/10/2025 valore merce: 106,59 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		15/10/25 13:02

Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9337315	Firma Destinatario

S.C. RALEO LOGISTICS S.R.L.

1 Exemplaire de l' expéditeur / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor
2 Exemplaire du destinataire / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar
3 Exemplaire du transporteur / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, adress, country) / Expeditor (nume, adresă, țară)
Reishauer AG
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen

LETTRE DE VOITURE
CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT
CMR

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, adress, country) / Destinatar (nume, adresă, țară)
MAGNA PT SPA
C/O SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
700 260 MODUGNO / IT

16 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, adress, country, other references) / Transportator (nume, adresa, țară, alte referințe)
S.C. RALEO LOGISTICS S.R.L.
J38/15/2021; CF: RO 43529103
Rm. Vâlcea, Str. Lucian Blaga, Nr. 7, Bl. A33,
Sc. A, Ap. 18, Jud. Vâlcea, România
Nr. auto B-836-RLO
Nume sofer PETCANA EDUARD DAVID

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Succesive carriers (name, address, country) / Operatori de transport succesivi (nume, adresă, țară)

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) / Locul descărcării (loc, țară)
MODUGNO / IT

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) / Locul încărcării (loc, țară)
WALLISELLEN / CH

18 Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations / Rezervele și observațiile operatorului de transport

5 Documents annexes / Documents attaches / Documente anexate

6 Marques et numéros / Marks and Nos / Marca și numărul	7 Nombre de colis / Number of packages / Număr de colete	8 Mode d'emballage / Method of packing / Mod de ambalare	9 Nature de la marchandise / Nature of the goods / Natura mărfii	10 No statistique / Statistical number / Număr statistic	11 Poids brut, kg / Gross weight in kg / Greutate brută în kg	12 Cubage m³ / Volume in m³ / Volumul în m³
		1 PAL			224 kg	

Classe / Classe / Clasa — Chifre / Number / Numărul — Lettre / Letter / Litera — (ADR)

13 Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions / Instrucțiuni speciale ale expeditorului

19 Conventions particulières / Special agreements / Acorduri speciale

20 A payer par / To be paid by / Plata prin	Expéditeur / Sender / Expeditor		Monnaie / Currency / Moneda		Destinataire / Consignee / Destinatar	
Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului						
Réductions / Deductions / Deduceri						
Solde / Balance / Sold						
Suppléments / Supplem charges / Taxe suplimentare						
Frais accessoires / Other charges / Alte taxe						
TOTAL						

14 Prescriptions d' affranchissement / Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

15 Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată

21 Etablie à / Established in / Stabilit WALLISELLEN le / on / la 09/09/2025

22 Reishauer AG
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Signature et timbre de l' expéditeur / Signature and stamp of the sender / Semnătura și ștampila expeditorului

23 SOCIETATEA RALEO LOGISTICS S.R.L. CUI: RO 43529103 RM. VÂLCEA - ROMANIA
Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier / Semnătura și ștampila operatorului de transport

24 Marchandises reçues / Goods received / Recepția mărfii
Lieu / Place / Locul — le / on / la — 20
SVEVATRANS s.r.l.
Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P.IVA 05858940728
REG. ARTIGIANO n. BZT 215361ID
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și ștampila destinatarului
10-9-25

1 Exemplaire de l' expéditeur / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with bold lines must be filled in by the carrier / Spațiul încadrate în chenar îngroșat trebuie completat de transportator

19+21+22 — Y compris et / Including and / Incluzând și

1-15 — A remplir sous la responsabilité de l' expéditeur / To be completed on the sender's responsability / Se completează pe răspunderea expeditorului

En cas de marchandises dangereuses indiquez, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre / In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column: the particulars of the class, the number and the letter, if any / În cazul mărfurilor periculoase se indică dacă există menționate în certificatele posibile, pe ultima linie a coloanei: particularitățile clasei, numărul și litera